

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			Prosím podpisat a vrátit späť. Bitte unterschreiben und zurückgeben. Please sign and return back.			Process number 352993 (4) Shipping date 16/06/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 91001782			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2127010	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				21845SK		3,957.68		3,460.32
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14249	
			Via del Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	3,240	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: B-102484 9	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	76	Pcs				
	Delivery terms	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./						
		DDP - Delivered duty paid						
		B KUEHNE + NAGEL S.r.l. 20-00144 / INDEX "A" / ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 17/06/2020 Firma:			180266528 5010419655 36967-			
					KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, sn - 70026 Modugno (BA) 17 GIU 2020 			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date				verifica su qualità e quantità				
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012831 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Strasse 22 DE 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 16.06.2020											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 352993,											
6 Zeichen und Nummern -											
7 Anzahl der Packstücke 4		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile-Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 3958,00 3958,00		12 Umfang in m³ -	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger	
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei un/frei		20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 16.06.2020				24 Gut empfangen Datum am							
22 Absender GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Empfänger MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PDM0001.PD144YH Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				17 GIU 2020			